

Gran Almacén y Depósito Universal de Música, Pianos e Instrumentos de todas clases

Pianos Ortiz & Casso premiados con las más altas Exposiciones han sido presentados. Pianos "Gaveau" - Gürs & Kallmann Armoniums de las mejores matrices para iglesias, salones y sociedades.

Instrumentos de metal, madera y cuerda, para bandas y orquestas. Accesorios de todas clases para todos los instrumentos Pianos y Armoniums de esquinas, Gramófonos y discos. Agujas y accesorios para los mismos. Catálogo e impresiones gratis. Reparaciones y afinaciones. Accordeón, guitarras, banderillas, mandolinas, etc., etc.

Agencia General en Guipúzcoa de THE ÆOLIUS COMPANY PIANOLAS ÆOLIUS

PIANOLA metróstille modelo K. PIANOLA TEMODIST. -PIANOLA-PIANO. ROLLOS, Extensos repertorio.

Nada más agradable que poseer este maravilloso instrumento, el cual permite a todo el mundo ejecutar de una manera artística cualquier obra que se desee. CATALOGOS GRATIS.-AUDICIONES A TODAS HORAS

CASA ERVITI, Editorial de Música. San Martín, 28.-SAN SEBASTIAN FUNDADA EN 1876. (Frente a la iglesia del Buen Pastor) TELEFONO NÚM. 325.

Porqué no se desembara Vd de esta enfermedad de la piel inmediatamente y para siempre de esta úlcera, de este eczema varicoso que le rinde a Vd la vida insufrible? Porqué conserva Vd esta enfermedad cuya consecuencia pueden ser gravísimas? Porqué no emplea Vd inmediatamente el nuevo método del Señor L. RICHELET? Sin embargo no hay vacilación posible, porqué Vd no puede ignorar las curaciones, muchas veces inesperadas, obtenidas en su comarca. Infórme Vd y empiece, sin más tardar, este tratamiento; eso es el mejor consejo que le podemos dar.

Pradera, Urroz y Compañía Ingenieros Oficina técnica Reina Regente, 3

LOS POLVOS CALBER PARA LA TOILETTE DE SEÑORAS Y NIÑOS. No contienen ningún principio tóxico que formase en la piel como los polvos de arroz, amilós, ósmido, etc. Los Polvos Calber evitan todas las condiciones que por las molestias "aléticas" del Cosmético de París, y por sus rasas agitadas en los efectos resultan, para las señoras, coartadas de la piel y pruritos de los niños. En la barra del agua y las facas, cuando el Cosmético del baño, con sus ruidos y agitaciones, arroja las partículas de los polvos y seborrea. Después de cualquier baño el orden de la higiene y presentarse a otros cuidados. Se encarga de la aplicación de un método de la higiene y el agua.

Balneario de Liérganes. Los catarros de la laringe, bronquios y pulmón se curan únicamente con estas aguas; Indispensables son en el infante del hígado, cólico, convalecencia de pulmonías sarampión, etc. y para evitar la tisis, exámenes notables; grandes reformas. VODOTÁNICO a la voz Depurativo y Fortificante. DEBILIDAD GENERAL ANEMIA LINFATISMO ENFERMEDADES del Pecho. El VINO Nourry reemplaza con ventaja al Aceite de Hígado de Bacalao. Excita el apetito y constituye el mejor remedio contra las neurosis de las Mujeres (colores pálidos, época dolorosa) y de los Niños (escorbuto, ussages, etc.). SE VENDE EN TODAS LAS FARMACIAS ACREDITADAS

Papel para envolver Se vende en la imprenta de este periódico. BERBIA CALIENTE A CUALQUIER MOMENTO EN CUALQUIER LUGAR BERBIA FRESCA. El Frasco Thermos conserva los líquidos calientes - fríos como el hielo - durante días enteros; los líquidos calientes - calientes durante veinticuatro horas - sin hielo, fuego, ni ácidos químicos. CONSERVA SU EFICACIA INDETERMINADA. Vena vieja, medicos, bebidas, aceites, refrescos, etc. etc. Frasco Thermos. Descubridor de las imitaciones. EDUARDO SCHILLING S.E.C. MADRID - BARCELONA - VALENCIA

JARABE DE BABADO TORDO DEGRIMAUD y CA. Depurativo por excelencia PARA LOS NIÑOS PARA LOS ADULTOS. VENTA POR MAYOR. 8 Rue Vivienne, PARIS.

ALMANAQUE BAILLY-BAILLIERE. REGALA. Una participación gratuita en el sorteo de 40.000 francos a cada Almanaque 200 pesetas en el premio mayor. De venta... 15, Madrid y en las principales Librerías, Papelerías y Estancos de España y América.

JARABE DE GIBERT y Grajeas AFRODISIACAS. VIGAS DE LA SANGRE. Prescrito por los grandes Médicos. BOUTIN-Y-DAMAMEL, Aficionados a descubrir las imitaciones. Almacén de Bazar de la Calle, París.

Libretas de Inquilinato De venta en la imprenta de este periódico

LA MESA ESPAÑOLA. Arte de Cocinas por doña D. V. de U. OTAVIA EDITOR. De venta en la administración de este periódico al precio de UNA peseta en rústica y UN A peseta CINCUENTA en finitas en prensa.

Automóviles "MINERVA" SIN VALVULAS. Son silenciosos Son económicos Venta y alquiler PARA ENSAYOS DIRIGIRSE Ed. Deslandes GRAN VIA - SAN SEBASTIAN PIDASE CATÁLOGOS

FOLLETON DE "LA VOZ" 14 de Abril 39

Este obra es propiedad de la Casa Editorial Sopena, de Barcelona. EL COCHE NÚMERO 13 FOR Javier de Montepin -Debo advertir que está prohibido a los inquilinos de nuestro sexo recibir en su cuarto a personas del mismo sexo...

"¡Bah! Pero, decidme, señora, ¿hay inquilinos casados? ... ¡Y si tuvieran hijos en esta casa, cosa muy natural y legítima, serían despididos? ... ¡Inmediatamente, sí, señor. ... ¡Ah! ¡Cree que no es esta la primera vez que heis venido aquí, ¿Estoy equivocada? ... ¡No, y esto la semana última a pediros noticias de una familia que vivió en otra época en esta casa. ... ¡Sí, sí, ya me acuerdo. ... ¡Y habéis estado con él a familia? ... ¡Ah! ¡Aun no; pero tengo grandes esperanzas. ... ¡Ah! ¡Aun no; pero tengo grandes esperanzas. ... ¡Habéis llegado al primer piso. En el fondo del pasadizo desahogado, había dos grandes puertas de dos hojas, cuyos cerrojos de cobre brillaban extraordinariamente. ... ¡Ved que limpieza - dijo la portera con orgullo. ... ¡Dios! ¡la casa está muy cuidada! Este piso lo ocupa una señora de setenta y tres años, inmensamente rica. Se llama la señora Amadis, ¿Oye nombre más raro? ... ¡Vive en su compañía una joven, la señora Ester, su sobrina, según cree. Hay que advertir que la señora Ester está algo loca, pero su

locura es dulce, y silenciosa. Cuida de los dos sets criados y hace mucho tiempo que habitan la casa. La portera continuaba subiendo y explicando en cada piso las cualidades de los inquilinos. Llegaron al piso cuarto. ... ¡Ah! ¡Temos llegado! La portera abrió la puerta y Renato penetró en la habitación. ... ¡Nada más sencillo que su distribución. ... A la entrada del comedor, a la derecha la cocina, a la izquierda el gabinete, y en el fondo, detrás de la sala, la alcoba. Este pequeño cuarto que al primer golpe de vista concierne en toda su extensión, había sido separado de una de las inmensas habitaciones de uno de los antiguos hoteles de la plaza Real, punto de reunión, en otro tiempo, de la nobleza de casa y espada. Renato, examinó el cuarto. ... ¡Tiene bastante luz! - dijo. ... Me convengo. Del gabinete haré ropero, y de la cocina teoedor, porque por ahora comeré fuera de casa. ... ¿Os agrada? ... ¡Sí. ... Os prevengo que el propietario exige un plazo adelantado. ... ¡Lo pagaré al bajar. ... ¡Tendré mis muebles? ... ¡No. Llegó del extranjero; pero los tendrás años de la noche. ... Os daré el recho y os entregaré las llaves. La puerta de entrada tiene dos. ... ¿Es cerradura de seguridad? ... No, porque no es necesario. Ya conoceréis la casa; los inquilinos son honrados y ruidosos. Podrán dejarse las puertas abiertas sin peligro. ... Además, las cerraduras son excelentes. La dama que le acompañaba era Ester

la portera cerró el cuarto y bajó la escalera con su marido vecino. Al llegar al descanso del primer piso, una de las dos grandes puertas del cuarto se abrió y apareció la señora Amadis acompañada de una dama, joven aún, seguida de dos criados. Renato y la portera se detuvieron para dejar pasar al grupo que, indudablemente, se disponía a bajar. La portera saludó respetuosamente. Renato se inclinó ante las señoras. ... ¡Estáis buena, señora? -interrogó la portera con cariñosa solicitud. ... ¡Sí, sí, muy bien -contestó la señora Amadis con voz segura. ... ¡Tan fuerte como el Puerto Novet... Estoy tan feliz como si tuviera veinte años, ¡han cesado de ser sólo tengo setenta y tres. Andar firme, mirada serena y excelente apetito. Apoyada ciento contra uno a que no pasara de los cien años. Ya venís como señorito. ... ¿Pues ya lo creí - exclamó la portera convencida. ... ¡Bueno, el Señor en alargar la vida de las buenas gentes como vos. La señora Amadis había engordado los años, y parecía una de esas pelotas de goma que representan personas gruesas como vos. No se leían los cabellos, cuya blanqueura destacaba de su rubicundo semblante, surcado de arrugas y pintado de pecas. La buena señora no había, sin embargo, abandonado sus coquetillas y adorno como en otros tiempos; los fringes vistosos, ricos y de un gusto malísimo. El peso de los años no había doblegado su cuerpo. Amadis con pesadez pero sin fatiga; con calma y apatada en la comida una botella de Bondecaud, su vino favorito. A esto llamaba ponerse el gorro de dormir. La dama que le acompañaba era Ester

duquesa de La Tour Vandien, cuya dolorosa historia hemos contado. Ester, que freaba en los cuarenta años, estaba todavía muy joven. El prolongado sueño de su inteligencia parecía haber detenido el curso del tiempo. En su tupida y sedosa cabellera no brillaba un hilo de plata. Coronaba su bello rostro y hacía resaltar su maturo palidez. Su talle conservaba la flexibilidad, su actitud era graciosa y digna; nada de velado en ella la leonía a excepción de la vaguedad en su mirada. Ester se había detenido al pasarse la señora Amadis y sus señoras que se fijaron en Renato Montin que se decía compasivamente. ... ¡Esta pobre señora es loca! Los locos se parecen a los niños, odian la imitación. ... ¡No, no, hoy no. Vamos a la plaza Real. La señora Amadis añadió dirigiéndose a la portera: ... ¡Lo es. Siempre lo mismo. Esto me destruye el corazón. Y pensar que sin esta monomanía sería tan razonable como vos y como yo. Hasta mis ver, señora Biju. Amadis había concluido de la mano a Ester, y seguida de los dos criados. Aquellas dos palabras, "A Bruno", habían sorprendido a Renato.

Tran a su memoria a Pablo Leroyer y al viejo médico de aldea, (to del cuento). ¿Quién habrá querido decir esa infoz señora al hablar de Bruno? - preguntó a la portera. ... ¡Cree que fue allí donde perdió la razón hace veinte años, porque no es tan joven como parece - respondió la portera. ... ¡Vivía en Bruno con la señora Amadis, y la asistía un viado doctor, que fue asesinado después, si se acordaba de lo que se cuenta. Es una historia española, de la que he leído los periódicos de la época. Yo lo sé por los criados, pero no porque yo pregunté nada. Jamás me permitiría esa libertad ni siquiera con la señora Amadis, que es muy franca y muy sencilla, a pesar de ser tan rica. Los comentarios de la portera a las palabras dichas por Ester, hicieron nacer en el espíritu de Renato Montin todo un mundo de suposiciones y de conjeturas. El viejo doctor de Bruno, que había curado la locura de la señora Amadis, ¿cómo sería? ¿Quién habría asesinado a un doctor loco? ¿Quién sabe si pensó en esta casa cosas interesantes? ... ¡Habían llegado a la portera. ... ¡Tomad el plazo de adelanto - dijo-